



Industrie Service

CERTIFICATE

valid until: 02.07.2029

ZERTIFIKAT

gültig bis: 02.07.2029

EU Type examination (module B) - production type - according to Directive 2014/68/EU

EU-Baumusterprüfung (Modul B) - Baumuster - nach Richtlinie 2014/68/EU

Certificate No.: Z-IS-TAF-MUC-19-07-2652066-08085825
Zertifikat-Nr.:
Name and address of manufacturer: Karl Dungs GmbH & Co. KG
Name und Anschrift des Herstellers: D-73660 Urbach

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 2014/68/EU.

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.

Evaluation report No.: C-P 1513-01/19 vom 2019-07-03
Prüfbericht Nr.:

Scope of examination: Ventilüberwachungssystem
Geltungsbereich: Typ VPS 50...

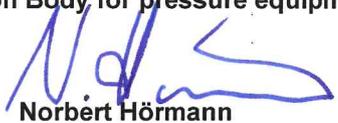
Details and basis of test on page 3

Manufacturing plant: Karl Dungs GmbH & Co. KG
Fertigungsstätte: D-73660 Urbach

München, 03.07.2019
(Place, date)
(Ort, Datum)

Verification of Certificate by TÜV SÜD App Verify
Echtheitsprüfung durch App TÜV SÜD Verify

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Certification Body for pressure equipment


Norbert Hörmann

Notified Body, No. 0036
 Notifizierte Stelle, Kennnummer 0036
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Westendstr. 199
 80686 München
 GERMANY

Dokument ID: 2652066Y4e936

089 5190-1027
 feuerung@tuev-sued.de





Industrie Service

Notes on the certificate

The right to use the symbol depicted in the certificate only applies to the product named in the certificate.

All necessary operating and safety instructions according to Annex 1 No. 3.3. and 3.4. have to be supplied with each product. For transportation purposes, the certification body may allow the holder of the certificate to disassemble the products fitted out with the symbol in such a way as is usual for product assembly in an installation.

The holder of the certificate is obliged to monitor the fabrication of the products fitted out with the symbol in order to ensure that production is carried out in accordance with the examination specifications. The holder of the certificate is particularly obliged to carry out the monitoring examinations which are laid down in the examination specifications or required by the certification

If this certificate expires or is declared invalid it has to be returned to the Certification Body immediately.

A Certificate can be declared invalid or terminated by the certification body, if any flaws appear after the examination which were not detectable or not found during the examination, or if the symbol is used for the purpose of misleading or in any other way illicit advertising, or due to facts which were not clearly detectable at the time of certification, further use of the symbol is not justifiable.

The holder of the certificate is obliged to report any damage to or incurred by certified products to the certification body.

The holder of the certificate is only allowed to pass on examination reports and certificates by using the full text and by stating the date of issue. Publication of excerpts or duplication of the documents requires prior consent by the certification body.

With the certificate holder's consent, the certification body reserves the right to publish a list of certified products for the purpose of consumer information.

Hinweise zum Zertifikat

Das Recht zum Benutzen des im Zertifikat abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf das angegebene Produkt.

Notwendige Bedienungs- und Sicherheitsinformationen nach Anhang 1 Nr. 3.3 und 3.4 müssen jedem Produkt beigelegt werden. Die Zertifizierungsstelle kann dem Inhaber des Zertifikates erlauben, die mit dem Zeichen versehenen Produkte für den Versand soweit zu zerlegen, wie es zum Einbau des Produktes in eine Anlage normalerweise geschieht.

Der Inhaber des Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Zeichen versehenen Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Falls dieses Zertifikat ungültig wird oder für ungültig erklärt wird, muss es unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden.

Ein Zertifikat kann von der Zertifizierungsstelle für ungültig erklärt oder gekündigt werden, wenn sich nachträglich an den Produkten bei der Prüfung nicht erkennbare oder nicht festgestellte Mängel herausstellen, wenn mit dem Zeichen irreführende oder anderweitig unzulässige Werbung betrieben wird, oder wenn aufgrund von Tatsachen, welche zum Zeitpunkt der Prüfung nicht einwandfrei zu erkennen waren, die weitere Verwendung des Zeichens im Hinblick auf seine Aussagekraft am Markt nicht vertretbar ist.

Der Inhaber des Zertifikates ist verpflichtet, Schäden mit geprüften Produkten der Zertifizierungsstelle mitzuteilen.

Der Inhaber des Zertifikates darf Prüfberichte und Zertifikate nur im vollen Wortlaut unter Angabe des Ausstellungsdatums weitergeben. Eine auszugsweise Veröffentlichung oder eine Vervielfältigung bedarf der vorherigen Genehmigung der Zertifizierungsstelle.

Die Zertifizierungsstelle behält sich mit Zustimmung des Zertifikatsinhabers die Veröffentlichung einer Liste der zertifizierten Produkte zur Verbraucherinformation vor.



Seite 3 des Zertifikates Nr. Z-IS-TAF-MUC-19-07-2652066-08085825

Prüfgrundlage / Basis of examination

DIN EN 1643:2014-09

DIN EN 13611:2011-12

Wesentliche Sicherheitsanforderungen der Richtlinie 2014/68/EU

Essential safety requirements of Directive 2014/68/EU

Das Zertifikat gilt für folgende Ausführungen / The certificate is valid for following models:

Typbezeichnung <i>type</i>	VPS 504... VPS 504...				
Ausführungen VPS 504... <i>Models VPS 504...</i>	S01 S01 SSM	S02	S03	S04	S05
Schutzart <i>degree of protection</i>	IP 40 IP 40			IP 54 IP 54	
Prüfvolumen <i>degree of protection</i>	$\leq 4 \text{ dm}^3$ $\leq 4 \text{ dm}^3$				
Typbezeichnung <i>type</i>	VPS 508... VPS 508...				
Ausführungen VPS 508... <i>Models VPS 508...</i>	S03	S04		S05	
Schutzart <i>degree of protection</i>	IP 40 IP 40	IP 54 IP 54			
Prüfvolumen <i>degree of protection</i>	$\geq 1,5 \text{ dm}^3 / \leq 8 \text{ dm}^3$ $\geq 1,5 \text{ dm}^3 / \leq 8 \text{ dm}^3$				

Technische Daten / Verwendungsbereich / Technical data / range of application :

Gasfamilie <i>gas family</i>	alle Gase der 1., 2. und 3. Gasfamilie <i>all gases of 1st, 2nd and 3rd gas family</i>
Gruppe <i>group</i>	1 1
Max. Betriebsdruck <i>max. operating pressure</i>	500 mbar / 50 kPa 500 mbar / 50 kPa
Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	230 V AC, 50 Hz: $-15^\circ\text{C} \dots +70^\circ\text{C}$; Andere: $-15^\circ\text{C} \dots +60^\circ\text{C}$ 230 V AC, 50 Hz: $-15^\circ\text{C} \dots +70^\circ\text{C}$; Others: $-15^\circ\text{C} \dots +60^\circ\text{C}$
Einbaueinlage <i>installation position</i>	stehend, liegend, nicht hängend <i>upright, horizontal, not hanging</i>
Anschlüsse <i>gas connection</i>	Flanschanschlüsse zu einer Kombination mit Sicherheitsabsperreinrichtungen <i>Flange connections for a combination with safety shut-off devices</i>
Elektrische Daten <i>electrical data</i>	siehe Ausführungen <i>see models</i>

Mögliche Gefährdungen bei äußerem Brand, sowie bei Belastungen durch Verkehr, Wind und Erdbeben sind abhängig von der Einbausituation und dem Aufstellungsort des Druckgerätes gegebenenfalls gesondert zu beurteilen.

If necessary, possible hazards resulting from external fire or from traffic, wind and earthquake loading shall be examined separately depending from the installation situation of the pressure equipment.